



## "לדורות" סיפוריהם של ניצולי השואה החיים בישראל שאלון לרישום קורות ניצולת השואה

איסוף סיפוריהם של ניצולי השואה הוא אחד המרכיבים החשובים ביותר בשימור הזיכרון ובהנחלתו לדורות הבאים. לכן, המידע על קורותיהם של הניצולים חיוני מאוד לחוקרים ולבני הדורות הבאים. בעזרת מידע זה אפשר יהיה להכיר את הסיפורים הפרטיים המרכיבים את התמונה הרחבה של תקופת השואה. לסיפור האישי שלכם יש חשיבות לאומית, מחקרית

וחינוכית. אוסף הסיפורים יעלה לאתר אינטרנט מיוחד שכתובתו [www.ledorot.gov.il](http://www.ledorot.gov.il)

אנו מודים לך מראש על הנכונות לשיתוף הפעולה.

### שם משפחה ושם פרטי כיום

שם פרטי: אבא	שם משפחה: פיבורוב
--------------	-------------------

### פרטים אישיים לפני השואה ובתקופתה

יש לרשום שמות ומקומות באותיות בדפוס (גם בלועזית) במקומות המסומנים

שם נעורים:	בלועזית Pivovarov	שם משפחה לפני המלחמה או בתקופתה: פיבורוב
תאריך לידה: 15.11.1924	מין: נ / ז	בלועזית Aba
ארץ לידה: אסטוניה	בלועזית Tartu	מקום לידה (ישוב, מחוז): טרטו
שם פרטי ושם נעורים של האם: איטה		שם פרטי של האב: בוריס
שם נעורים של האישה:	שם פרטי של האישה/הבעל (אם היה/תה נשוי/נשואה לפני המלחמה):	
ארץ המגורים: אסטוניה	בלועזית Tartu	מקום מגורים קבוע לפני המלחמה: טרטו
חבר בארגון או בתנועה:	מקצוע לפני המלחמה:	השכלה/תואר אקדמי לפני המלחמה:
מקומות מגורים בתקופת המלחמה (ישוב, מחוז, ארץ): צ'ובשיה וקזחסטן. לאחר מכן שירתי בצבא האדום.		
האם היית בגטאות? אילו ומתי?		
האם היית במחנות? אילו ומתי?		
תאריך השחרור:	מקום השחרור:	
לאן עברת/חזרת לאחר השחרור (ציין מקום)?		האם שהית במחנה עקורים? שם המחנה?
שם האנייה (אם עלה בדרך הים):	שנת עליה: 1973	מקומות/מחנות בדרך לארץ:

**אנא ספרי/ על קורותיך לפני המלחמה****(ציוני דרך: משפחה, סביבה, ילדות ולימודים, עבודה, חברות בארגון):** נא לכתוב בגוף ראשון

בכל אסטוניה היו כחמשת אלפים יהודים בסך הכול. בכל עיר הייתה קהילה יהודית, וכך גם בעיר שלי. למדתי בבית ספר יהודי. שמרנו על המסורת בבית. כל יום שישי קניתי חלות במאפיה היהודית, ואמי הדליקה נרות שבת. שמרנו יום כיפור ופסח.

**נא ספרי/ על קורותיך בזמן המלחמה**

**(ציוני דרך: מעצר וגירוש, גטאות, מחנות וצעדות מוות, במסתור או בזהות בדויה ושם בדוי, פעילות ותפקידים ביודנראט/תנועות נוער/מחתרת/פרטיזנים, השתתפות בבריחה/התנגדות/לחימה, האם אדם/ארגון יהודי/לא יהודי סייע באופן משמעותי להצלתך; בריחה/הגירה בכפייה, פינוי/אוווקאציה למרכז ברית המועצות):**

כשהגרמנים נכנסו הלכנו לתחנת הרכבת. בנס הגיעה רכבת ועלינו עליה, בלי לדעת לאן היא נוסעת. עברנו בעיר בגבול רוסיה. העיר בערה והגשר מעל הנהר הופץ, אבל הצבא נתן לרכבת אישור להתקדם. החלפנו לרכבת מסחרית והמשכנו את המסע. הגענו לצ'ובשיה וגרנו בבית נטוש מספר חודשים. באנו ממדינה קפיטליסטית וידענו גרמנית, אז לא כל כך אהבו אותנו. חשבו שאנחנו מרגלים ושלחו אותנו לקזחסטן. בקזחסטן היינו בעיר קסקלן. עבדנו בקולחוז, ואז לקחו אותי ואת אחי לצבא. בגלל שידעתי שפות, שירתי במשמר הגבול. אחי נהרג בקרבות.

**אנא ספרי/ על קורותיך מתום המלחמה ועד עלייתך לארץ****(ציוני דרך: השחרור וחזרה הביתה, חיים אחרי המלחמה, בריחה, העפלה/ עליה):**

שירתי במשמר הגבול עד שנת 1950. אחרי השחרור חזרתי לטרטו, והצטרפתי למשפחתי. גרנו בדירה קטנה שהוריי קיבלו. סיימתי אוניברסיטה בטרטו. בשנת 1957 התחתנתי.

**נא ספרי/ על חיירך בארץ****(ציוני דרך: לימודים/ תעסוקה, שירות צבאי, פעילות ציבורית או תרבותית, משפחה/ דורות המשך וכו'):**

עלינו ארצה בשנת 1973, כמה ימים לפני מלחמת יום כיפור. גרנו במרכז קליטה במבשרת ציון.

ראיון: יעל בספורד  
ירושלים. ספטמבר 2009

עריכה: אלינה נאור